

## TRIBUNALUL

**Ațiune introdusă la 15 mai 2013 — Growth Energy și Renewable Fuels Association/Consiliul**

(Cauza T-276/13)

(2013/C 226/19)

Limba de procedură: engleza

**Părțile**

Reclamante: Growth Energy (Washington, Statele Unite), Renewable Fuels Association (Washington, Statele Unite) (reprezentant: P. Vander Schueren, avocat)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene

**Concluziile**

Reclamantele solicită Tribunalului:

— anularea Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 157/2013 al Consiliului din 18 februarie 2013 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de bioetanol originar din Statele Unite ale Americii (JO L 49, p. 10) în măsura în care le privește pe reclamante și pe membrii lor, și

— obligarea Consiliului la plata cheltuielilor de judecată efectuate de reclamante în cadrul prezentei proceduri.

**Motivele și principalele argumente**

În susținerea acțiunii, reclamantele invocă următoarele zece motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe încălcarea de către Comisie a regulamentului de bază, întrucât aceasta a ales să aplice o taxă la nivel național și a refuzat să calculeze o taxă antidumping individuală, în pofida faptului că deținea toate informațiile necesare pentru a proceda astfel. În această privință, reclamantele consideră că Comisia a săvârșit o eroare vădită de apreciere a faptelor relevante și o eroare de drept, că aceasta nu și-a motivat concluziile, că și-a încălcat obligația de diligență, precum și dreptul la apărare și principiul securității juridice și al încrederii legitime a reclamantelor.
2. Al doilea motiv, întemeiat pe faptul că, întrucât nu a ajustat prețul de export pentru a calcula marja de dumping, ca urmare a faptului că nu a majorat prețurile de export

pentru amestecurile producătorului de amestecuri interesat, Comisia a săvârșit o eroare vădită de apreciere a faptelor relevante și o eroare de drept.

3. Al treilea motiv, întemeiat pe săvârșirea de către Comisie a unei erori vădite de apreciere a faptelor relevante și a încălcării regulamentului de bază, precum și a principiului nediscriminării prin supraestimarea volumului importurilor de bioetanol provenit din Statele Unite și prin faptul că nu a tratat aceste importuri în mod similar cu importurile aceluiași produs provenite din țări terțe.
4. Al patrulea motiv, întemeiat pe săvârșirea de către Comisie a unei erori vădite de apreciere și a încălcării regulamentului de bază atunci când aceasta a calculat marja de prejudiciu.
5. Al cincilea motiv, întemeiat pe săvârșirea de către Comisie a unor erori vădite de apreciere și a încălcării regulamentului de bază, întrucât a stabilit prejudiciul important prin referire la o industrie a Uniunii care nu produce un produs similar și întrucât a definit industria Uniunii înainte de a defini produsul similar.
6. Al șaselea motiv, întemeiat pe faptul că regulamentul atacat este afectat de erori vădite de apreciere și de erori de drept, întrucât prejudiciul important pe care îl stabilește se întemeiază pe date provenite dintr-un eșantion nereprezentativ de producători ai Uniunii.
7. Al șaptelea motiv, întemeiat pe săvârșirea de către Comisie a unei erori vădite de apreciere, întrucât a concluzionat că alte cauze ale prejudiciului important nu afectează legătura de cauzalitate dintre importurile vizate și prejudiciul pretins suferit de industria Uniunii.
8. Al optulea motiv, întemeiat pe săvârșirea de către Consiliu a unei erori de drept și a încălcării principiului proporționalității prin adoptarea unei măsuri antidumping care nu era necesară.
9. Al nouălea motiv, întemeiat pe săvârșirea de către Comisie a unor erori de drept și a încălcării principiilor bune administrări și al nediscriminării, întrucât Comisia a considerat că ancheta privind bioetanolul originar din Statele Unite era întemeiată pe o plângere adecvată, în timp ce aceasta nu îndeplinea condițiile prevăzute de regulamentul de bază.
10. Al zecelea motiv, întemeiat pe săvârșirea de către Comisie a numeroase încălcări ale dreptului la apărare al reclamantelor și pe nemotivarea adoptării regulamentului atacat, întrucât concluziile definitive pe baza cărora a fost

adoptat acest regulament nu conțineau faptele și elementele esențiale pentru adoptarea unor măsuri definitive. De asemenea, Comisia a modificat perioada de validitate a măsurilor fără o motivare, fără să permită reclamantelor accesul la dosarul neconfidențial în timp util și fără să le acorde suficient timp pentru a transmite observații cu privire la concluziile definitive.

## Acțiune introdusă la 15 mai 2013 — Marquis Energy/ Consiliul

(Cauza T-277/13)

(2013/C 226/20)

Limba de procedură: engleza

### Părțile

Reclamantă: Marquis Energy LLC (Hennepin, Statele Unite)  
(reprezentant: P. Vander Schueren, avocat)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene

### Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

— anularea Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 157/2013 al Consiliului din 18 februarie 2013 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de bioetanol originar din Statele Unite ale Americii (JO L 49 din 22.2.2013, p. 10), în măsura în care o afectează pe reclamantă și

— obligarea Consiliului la plata cheltuielilor de judecată efectuate de reclamantă în cadrul prezentei proceduri.

### Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă 10 motive.

1. Prin intermediul primului motiv, reclamanta susține că Comisia a acționat cu încălcarea regulamentului de bază, întrucât a ales să impună o taxă la scară națională și a refuzat să calculeze o taxă antidumping individuală, în pofida faptului că deținea toate informațiile necesare în acest scop. În această privință, reclamanta apreciază că Comisia a săvârșit o eroare vădită de apreciere a faptelor pertinente și o eroare de drept, că nu și-a motivat concluziile, că și-a încălcat obligația de diligență și că a încălcat dreptul la apărare, precum și principiul securității juridice și încrederea legitimă a reclamantei.

2. Prin intermediul celui de al doilea motiv, reclamanta susține că, întrucât nu a ajustat prețul de export pentru a calcula marja de dumping, din cauza faptului că nu a ajustat în sens crescător prețurile de export ale amestecurilor producătorului de amestecuri în cauză, Comisia a săvârșit o eroare vădită de apreciere a faptelor pertinente și o eroare de drept.

3. Prin intermediul celui de al treilea motiv, reclamanta consideră că Comisia a săvârșit o eroare vădită de apreciere a faptelor pertinente și a încălcat regulamentul de bază, precum și principiul nediscriminării prin supraevaluarea volumului de importuri de bioetanol provenind din Statele Unite și prin faptul că nu a tratat aceste importuri într-un mod similar cu cel în care a tratat aceiași produs provenind din țări terțe.

4. Prin intermediul celui de al patrulea motiv, reclamanta susține că Comisia a săvârșit o eroare vădită de apreciere și a încălcat regulamentul de bază atunci când a calculat marja de prejudiciu.

5. Prin intermediul celui de al cincilea motiv, reclamanta susține că Comisia a săvârșit erori vădite de apreciere și a încălcat regulamentul de bază, întrucât a determinat prejudiciul important prin raportare la o industrie a Uniunii care nu fabrică produse similare și prin definirea industriei Uniunii înainte de a defini produsul similar.

6. Prin intermediul celui de al șaselea motiv, reclamanta susține că regulamentul atacat este afectat de erori vădite de apreciere și de erori de drept din cauza faptului că prejudiciul important pe care îl stabilește se bazează pe date privind un eșantion nereprezentativ de producători din Uniune.

7. Prin intermediul celui de al șaptelea motiv, reclamanta susține că Comisia a săvârșit o eroare vădită de apreciere prin aceea că a concluzionat că alte cauze ale prejudiciului important nu întrerup legătura de cauzalitate între importurile vizate și prejudiciul care se pretinde că a fost suferit de industria Uniunii.

8. Prin intermediul celui de al optulea motiv, reclamanta susține că Consiliul a săvârșit o eroare de drept și a încălcat principiul proporționalității prin adoptarea unei măsuri antidumping care nu este necesară.

9. Prin intermediul celui de al nouălea motiv, reclamanta susține că Comisia a săvârșit erori de drept și a încălcat principiile buneii administrări și nediscriminării întrucât a considerat că ancheta privind bioetanolul originar din Statele Unite se baza pe o plângere adecvată, deși aceasta nu îndeplinea cerințele prevăzute de regulamentul de bază.